KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 27 februari 1989 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende uitvoering van artikel 86 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor kolen en staal met betrekking tot afspraken en concentraties ", heeft op 16 maart 1989 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan, le 27 février 1989, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant exécution, en matière d'ententes et de concentrations, de l'article 86 du Traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier", a donné le 16 mars 1989 l'avis suivant :

I. ALGEMENE OPMERKING.

In uitvoering van artikel 86 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, goedgekeurd bij de wet van 25 juni 1952, bepaalt het ontwerp van koninklijk besluit de Belgische bestuursdienst waaraan de functionarissen van de Hoge Autoriteit van de EGKS de in genoemd artikel 86 bedoelde informatie dienen te verstrekken (artikel 1), wijst het de Belgische ambtenaren aan die aan de EGKS-functionarissen bijstand horen te verlenen (artikel 2), omschrijft het de bevoegdheid van die Belgische ambtenaren (artikel 3) en regelt het hun zwijgplicht (artikel 4).

Het ontwerp moet, bij afwezigheid van enige dienstige wetsbepaling, uitsluitend aan de artikelen 29 en 66 van de Grondwet zijn rechtsgrond ontlenen. Dienomtrent is, zoals verder uit het advies zal blijken, een voorbehoud te maken, wat het bepaalde in artikel 3 van het ontwerp betreft.

II. ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Vooraan in de aanhef dient een verwijzing naar de artikelen 29 en 66 van de Grondwet te worden opgenomen.

De redengeving mag vervallen omdat ze niet is voorgeschreven en omdat de draagwijdte van het besluit uit de tekst zelf voldoende duidelijk is.

Artikel 3.

De bevoegdheid van de Belgische ambtenaren die de in het ontwerp bedoelde bijstand kunnen verlenen wordt bepaald door een verwijzing naar de bevoegdheid van de ambtenaren van de belastinginspectie (1) en naar de bevoegdheid van de personen bepaald in een EGKS-beschikking van 15 februari 1984.

In de bepalingen waarnaar verwezen wordt, worden verrichtingen vermeld die rechtsgeldig niet kunnen worden gedaan dan door personen die de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie hebben of door of krachtens de wet met bepaalde bevoegdheden van een officier van gerechtelijke politie zijn bekleed. In de artikelen 29 en 66 van de Grondwet vindt de Koning niet de macht om aan ambtenaren een zoëven bedoelde bevoegdheid toe te bedelen.

In zover de bepalingen van artikel 3 van het ontwerp op een dergelijke toewijzing van bevoegdheid betrekking hebben, zijn ze zonder rechtsgrond.

.../...

---

(1) Zie de artikelen 221 tot 244bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

Indien de Regering erop staat dat de EGKS-functionarissen worden bijgestaan door ambtenaren die bevoegd zijn voor het opsporen en het vaststellen van misdrijven en het doen van huiszoekingen, lijkt de enige rechtmatige oplossing te zijn dat zij voor het bijstaan van de EGKS-functionarissen personen aanwijst die al de algemene hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie hebben of, met een oogmerk als in het EGKS-verdrag bedoeld, met een deel van de bevoegdheden van officier van gerechtelijke politie zijn bekleed, tenzij de Regering de voorkeur eraan geeft - naar het voorbeeld van de wet van 28 juli 1987 tot uitvoering van de in toepassing van artikel 87 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap uitgevaardigde verordeningen en richtlijnen - door een wet, hetzij ambtenaren van het Ministerie van Economische Zaken rechtstreeks te doen bekleden met een bevoegdheid als in artikel 3 van het ontwerp bedoeld, hetzij aan de Koning daartoe machtiging te doen verlenen.

Artikel 4.

Dit artikel ware beter gesteld als volgt :

"Artikel (4).-

De ambtenaren en beambten bedoeld in artikel 2 mogen de inlichtingen die zij in toepassing van dit besluit hebben bekomen, niet gebruiken dan voor het doel waarvoor zij werden ingewonnen. De inlichtingen die naar hun aard onder de geheimhoudingsplicht vallen, mogen zij niet openbaar maken".

I. OBSERVATION GENERALE.

En exécution de l'article 86 du Traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier, approuvé par la loi du 25 juin 1952, le projet d'arrêté royal détermine le service administratif belge auquel les agents de la Haute Autorité de la CECA sont tenus de fournir les renseignements visés par ledit article 86 (article 1er), désigne les agents belges qui doivent assister les agents de la CECA (article 2), définit les attributions de ces agents belges (article 3) et règle leur devoir de discrétion (article 4).

En l'absence de toute disposition législative adéquate, le projet doit emprunter son fondement légal aux seuls articles 29 et 66 de la Constitution. Ainsi qu'il apparaîtra dans la suite de l'avis, il y a lieu, à cet égard, de formuler une réserve en ce qui concerne la disposition de l'article 3 du projet.

II. EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

Au début du préambule, il y a lieu d'insérer une référence aux articles 29 et 66 de la Constitution.

La motivation peut être omise. Elle n'est pas prescrite, et la portée de l'arrêté se dégage à suffisance du texte même.

.../...

Article 3.

Les pouvoirs des agents belges qui peuvent accorder l'assistance visée au projet, sont déterminés par référence aux pouvoirs des agents de l'inspection fiscale (1) et aux pouvoirs des personnes visées par une décision CECA du 15 février 1984.

Les dispositions auxquelles se réfère le projet mentionnent des opérations qui ne peuvent être valablement accomplies que par des personnes qui ont la qualité d'officier de police judiciaire ou qui sont investies, par ou en vertu de la loi, de certains pouvoirs d'un officier de police judiciaire. Les articles 29 et 66 de la Constitution n'habilitent pas le Roi à attribuer à des fonctionnaires une compétence du genre de celle visée ci-dessus.

Dans la mesure où elles comportent une telle attribution de pouvoirs, les dispositions de l'article 3 sont dépourvues de fondement légal.

.../...

---

(1) Voir les articles 221 à 244bis du Code des impôts sur les revenus.

Si le Gouvernement tient à ce que les agents CECA soient assistés par des agents ayant compétence pour rechercher et constater des infractions et pour procéder à des perquisitions, la seule solution légale consisterait, semble-t-il, à désigner pour assister les agents CECA, des personnes qui ont la qualité générale d'officier de police judiciaire ou qui, dans un but identique à celui prévu par le traité CECA, sont investies d'une partie des pouvoirs d'un officier de police judiciaire. A moins que - pour suivre l'exemple de la loi du 28 juillet 1987 portant exécution des règlements et directives pris en application de l'article 87 du Traité instituant la Communauté économique européenne - le Gouvernement ne préfère qu'une loi, soit investisse directement certains agents du Ministère des Affaires économiques de pouvoirs tels que ceux visés par l'article 3 du projet, soit habilite le Roi à ce faire.

Article 4.

Cet article gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article (4).-

Les fonctionnaires et agents visés à l'article 2 ne peuvent utiliser les renseignements obtenus en application du présent arrêté qu'aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis. Les renseignements qui, par leur nature, sont couverts par le secret professionnel, ne peuvent pas être divulgués".

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

de Heren : F. DE KEMPENEER,
Messieurs :
G. SCHRANS,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.